

CURRICULUM VITAE

INFORMAȚII PERSONALE

Numele și prenumele	Ivănescu Alvina-Diana
Adresa	300715 Timișoara, str. Vasile Balmuș, nr. 35, sc. A, et. 1, ap. 5
Telefon	0356/436625
E-mail	ivanescualwine@gmx.net
Cetățenia	Română
Naționalitatea	Germană
Religia	Romano-catolică
Data și locul nașterii	24.05.1974, Sânnicolau Mare
Sexul	Feminin
Starea civilă	Necăsătorită

EXPERIENȚĂ PROFESIONALĂ

Perioada	1997-2009
Numele angajatorului	Universitatea de Vest din Timișoara
Tipul de activitate	Didactică și științifică
Funcția ocupată	Asistent universitar (2001-2008), preparator universitar (1999-2001), referent cercetător științific (1997-2000) la Catedra de limba și literatura germană
Principalele activități didactice și științifice	<ul style="list-style-type: none">- predarea disciplinelor (seminar și curs practic): Istoria limbii germane, Dialectologie germană, Fonetica limbii germane, Morfologia limbii germane, Sintaxa limbii germane, Interferențe lingvistice româno-germane, Limba germană modernă;- coordonarea lucrărilor de licență;- consultanță pentru studenți; - cercetarea graiurilor germane din Banat;- elaborarea Dicționarului graiurilor germane din Banat;- câștigarea a două burse de cercetare DAAD la Universitatea <i>Albert Ludwig</i> din Freiburg, Germania (2001-2002, 2005-2006); - susținerea unor comunicări științifice la congrese și sesiuni, naționale și internaționale;- publicare de cărți și articole, îngrijiri de volume, în țară și în străinătate

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

Perioada	2003-2009
Nivelul de clasificare a formei de învățământ	Postuniversitar
Numele și tipul instituției educative	Universitatea de Vest din Timișoara; Facultatea de Litere, Istorie și

Principalele subiecte acoperite	Teologie Doctorat în Teoria și practica lexicografică a unui dicționar dialectal. Studii preliminare la un dicționar al graiurilor germane din Banat
Titlul calificării dobândite	Doctorand
Perioada	1999 – 2000
Nivelul de clasificare a formei de învățământ	Postuniversitar
Numele și tipul instituției educative	Universitatea de Vest din Timișoara; Facultatea de Litere, Filosofie și Istorie
Principalele subiecte acoperite	Masterat (studii aprofundate) în specializarea Direcții noi în germanistică
Titlul calificării dobândite	Master în Germanistică
Perioada	1992 – 1997
Nivelul de clasificare a formei de învățământ	Universitar
Numele și tipul instituției educative	Universitatea de Vest din Timișoara; Facultatea de Litere, Filosofie și Istorie
Principalele subiecte acoperite	Specializarea: limba și literatura germană - limba și literatura engleză
Titlul calificării dobândite	Licențiat în Filologie
Perioada	1988 – 1992
Nivelul de clasificare a formei de învățământ	Preuniversitar (liceal)
Numele și tipul instituției educative	Liceul Teoretic din Periam, județul Timiș
Principalele subiecte acoperite	Profilul real, matematică - fizică
Titlul calificării dobândite	Bacalaureat
Perioada	1980 – 1988
Nivelul de clasificare a formei de învățământ	Preuniversitar (primar și gimnazial)
Numele și tipul instituției educative	Școala Generală din Periam, județul Timiș
Principalele subiecte acoperite	Învățământ general
Titlul calificării dobândite	Absolvent de 8 clase
COMPETENȚE ȘI ÎNDEMÂNĂRI PERSONALE	
Limba maternă	Germană
Alte limbi	Română, engleză (nivel maxim de scriere, vorbire, comprehensiune)
COMPETENȚE ȘI ÎNDEMÂNĂRI SOCIALE	Capacitatea de conlucrare și coordonare în echipă, dobândită în cadrul Catedrei de germanistică, în cadrul Colectivului de cercetare a graiurilor germane din Banat și în calitatea de coordonator a unor promoții de studenți (decan de an).
COMPETENȚE ȘI ÎNDEMÂNĂRI	Dincolo de capacitatea de organizare a propriilor activități didactice

ORGANIZATORICE	<p>și științifice, disponibilitatea de a structura pentru colaboratori cadrul de manifestare și de evaluare a actului didactic și științific:</p> <ul style="list-style-type: none"> - secretariatul științific al catedrei; - structurarea orarului didactic; - întocmirea notelor de prezență
COMPETENȚE ȘI ÎNDEMÂNĂRI TEHNICE	<ul style="list-style-type: none"> - aptitudini de redactare a textului, derivate din experiența profesională; - îndemânări oratorice, derivate din activitatea didactică; - abilități de operare a calculatorului (Word, Corel, Photoshop)
INFORMAȚII SUPLIMENTARE	<ul style="list-style-type: none"> - membră a Societății Germaniștilor din România (1997 – 2009); - membră a Societății Culturale Româno-Germane din Timișoara (2002-2009); - membră Alumni (Asociația foștilor bursieri DAAD), (2002 – 2009)

UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA
Facultatea de Litere, Istorie și Teologie
Catedra de limba și literatura germană
Asist. univ. Alvina-Diana Ivănescu

LISTA LUCRĂRILOR ȘTIINȚIFICE

1. Cărți publicate:

Marki, Marianne / Ionas, Angelika / Gall, Kinga / Ivănescu, Alvine / Crăciunescu, Alina / Șandor, Mihaela / Hancu, Eveline (2006): *Lustiges & listiges Deutsch. Ein Arbeitsbuch* – Temeswar: Mirton Verlag; 184 pp.

Ionas, Angelika / Marki, Marianne / Ivănescu, Alvine (2003): *Schwerpunkte der deutschen Grammatik. Das Substantiv* – Timișoara: Editura Mirton, 189 pp.

Ivănescu, Alvina-Diana (2002): *Wörterbuch der deutschen Mundarten im rumänischen Banat*. – Freiburg i. Br., 145 pp.

2. Colaborări la cărți:

Marki, Marianne / Angelika Ionas (2001): *Schwerpunkte der deutschen Grammatik. Das Verb*. Unter Mitarbeit von Alvine Ivănescu. - Timișoara: Editura Mirton, 172 pp.

Marki, Marianne / Angelika Ionas (2001): *Schwerpunkte der deutschen Grammatik. Das Adjektiv*. Unter Mitarbeit von Alvine Ivănescu. - Timișoara: Editura Mirton, 171 pp.

3. Colaborare la îngrijire de volume:

Volum îngrijit de Fassel, Horst / Nubert, Roxana (edit.) în colaborare cu: Crăciunescu, Alina / Dittrich, Karin / Gall, Kinga / Ivănescu, Alvine / Kory, Beate Petra / Lupșan, Karla / Marki, Marianne / Predoiu, Graziella / Șandor, Gabriela / Șandor, Mihaela: *50 Jahre Temeswarer Germanistik. Eine Dokumentation*, Deggendorf/Täbingen: Editura Ebner, 2008.

Volum îngrijit de Nubert, Roxana (coord.) / Gáll, Kinga / Göte, Vilma / Hâncu, Eveline / Ivănescu, Alvine / Kory, Beate Petra / Șandor, Mihaela / Wikete, Monica (colaboratori): *Temeswarer Beiträge zur Germanistik*, vol. 4, Editura Mirton, Timișoara, 2003.

Volum îngrijit de Nubert, Roxana (coord.) / Crăciunescu, Alina / Gáll, Kinga / Dittrich, Karin / Hâncu, Eveline / Ivănescu, Alvine / Kory, Beate Petra / Marki, Marianne / Predoiu, Graziella / Șandor, Mihaela / Sinitean-Singer, Karla / Wikete, Monica (colaboratori): *Temeswarer Beiträge zur Germanistik*, vol. 3, Editura Mirton, Timișoara, 2001.

4. Studii și articole publicate:

Ivănescu, Alvine (2008): *Probleme der Informationsvermittlung und Informationsdarstellung im Wörterbuch der Banater deutschen Mundarten*. În: Fassel, Horst / Nubert, Roxana

(Hrsgg.): 50 Jahre Temeswarer Germanistik. Eine Dokumentation – Deggendorf / Tübingen: Verlag Ebner, pp. 175-185.

Ivănescu, Alvina-Diana (2002): *Der sprachliche Hintergrund der GermanistikstudentInnen der Westuniversität Temeswar*. În: Transcarpathica. Germanistisches Jahrbuch Rumänien, 1/2002, pp. 328-346.

Ivănescu, Alvina - Diana (2001): *Einige Besonderheiten des Personalpronomens in den Banater deutschen Mundarten*. În: Roxana Nubert (Hrsg.): *Temeswarer Beiträge zur Germanistik*, Bd. 3. - Timișoara: Editura Mirton, pp. 273-280.

Ivănescu, Alvina-Diana (2000): *Das Projekt „Wörterbuch der Banater deutschen Mundarten“*. *Stand, Perspektiven, Desiderate*. În: Zeitschrift der Germanisten Rumäniens 2000 (17-18), pp. 327 - 330.

Ivănescu, Alvina - Diana (1999): *Die Perjamoscher deutsche Mundart im mehrsprachigen Umfeld*. În: Roxana Nubert (Hrsg.): *Temeswarer Beiträge zur Germanistik*, Bd. 2. - Timișoara: Editura Mirton, pp. 296-301.

Wörterbuchartikel: *abzielen-Ackersmann, Akazie - aktiv* (1998). În: Irimescu, Ileana: *Wörterbuch der Banater-deutschen Mundarten. Konzeption und Probeartikel* - Timișoara: Editura Sedona, pp. 55-57, 62-63.

5. Lucrări științifice comunicate:

Ivănescu, Alvine (2003): *Probleme der Informationsvermittlung und Informationsdarstellung im Banater deutschen Wörterbuch*. (Colocviu cu ocazia a 50 de ani de existență a Catedrei de germanistică din Universitatea de Vest din Timișoara). Al VII-lea Congres al Germaniștilor din România, Timișoara, 22-25 mai 2006.

Ivănescu, Alvine (2003): *Die Bestimmung der deutschen Mundart von Perjamosch mit Hilfe der Dialektographie*. (Secțiunea: Theoretische und angewandte Linguistik). Al VI-lea Congres al Germaniștilor din România, Sibiu, 26-29 mai 2003.

Ivănescu, Alvine / Șandor, Mihaela / Hâncu, Eveline (2001): *Schwierigkeiten beim Erstellen von Wörterbuchartikeln. Das Projekt „Wörterbuch der Banater deutschen Mundarten“*. (Secțiunea lingvistică germană). Sesiunea regională de comunicări Szeged, Ungaria, 11-14 octombrie 2001.

Ivănescu, Alvina (2000): *Das Projekt „Wörterbuch der Banater deutschen Mundarten“*. *Stand, Perspektiven, Desiderate*. (Secțiunea dialectologie germană). Al V-lea Congres al Germaniștilor din România, Iași, 22-25 mai 2000.

Ivănescu, Alvine (1999): *Besonderheiten der Pronominalflexion in den Banater deutschen Mundarten*. (Secțiunea dialectologie germană). Sesiunea de comunicări: *Deutschland, Österreich und die Schweiz – Paradigmenwechsel und Partialität*, Timișoara, 22-23 octombrie 1999.

Ivănescu, Alvina (1997): *Die Perjamoscher deutsche Mundart im mehrsprachigen Umfeld*. (Secțiunea: Das Interkulturelle in der Sprache). Sesiunea de comunicări: *Inter- und Multikulturalität in Südosteuropa*, Timișoara, 26-28 septembrie 1997.

6. Recenzii:

Gehl, Hans (1997): *Wörterbuch der donauschwäbischen Bekleidungsgerbe* – Sigmaringen: Jan Thorbecke Verlag. În: AUT (Annalen der Universität Temeswar), Seria Stiinte Filologice, 1998/1999, pp. 355-358.

Schwob, Anton / Horst Fassel (Hrsg.) (1996): *Deutsche Sprache und Literatur in Südosteuropa - Archivierung und Dokumentation. Beiträge der Tübinger Fachtagung vom 25.-27. Juni 1992* - München: Verlag Südostdeutsches Kulturwerk. În: *Zeitschrift der Germanisten Rumäniens*, Heft 1-2 (11-12), Jahrgang 1997. - Bukarest, pp. 314-317.

7. Traduceri:

Hermann Paul: *Prinzipien der Sprachgeschichte*, Halle, Max Niemeyer Verlag, 1909, pp. 1-3, 20-24: În: Oancea, Ileana (Hrsg.) (1998): *Din istoria ideilor lingvistice*. - Timișoara: Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Filosofie și Istorie, vol. III, pp. 7-13.

Richard Wagner: *Viena. Banat*. - București: Univers, 1997, pp. 46-57.

7 ianuarie 2008

Alvina-Diana Ivănescu